

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

CORSAIRES POINTE-LEVY

Table with columns: POINTAGE - SCORE, NO., NOMS - NAMES, G.A. JA

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

BLIZZARD AAA

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. JA, POINTAGE - SCORE

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: AUTRES - OTHERS, MINEURES - MINORS

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS

Table with columns: (LETTRES MOULÉES) CHRISTIAN TURCOT, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, (PRINTED LETTERS) YANN CAUCHON-PEL, LUDOVICK O'FARRELL, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, FREDERIC MARQUIS, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, FREDERIC PARENT, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT, TOBY LAINÉ

FRANC JEU

POINTAGE FINAL / SCORE

OFFICIELS / OFFICIALS

TEMPES D'ARRÊT / TIME OUT

Table with columns: SPECTATEURS / SPECTATORS

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTRER TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME